



Gemeinde SCHLATT

Amtliche Mitteilung
September 2021



NACHMITTAG IM WALD
FERIENPROGRAMM DER BÄUERINNEN

WAHL
am 26.09.2021
Infos auf Seite 5

Erfolgreiches
FERIENPROGRAMM
Fotos Seiten 12-13

BERICHTE
AUS DEN VEREINEN
Seiten 15-20



Liebe Gemeindebürger!

Ein durchwegs schöner Sommer liegt hinter uns und wir freuen uns auf einen freundlichen Herbst.

Die Legislaturperiode neigt sich bereits dem Ende und am 26. September wird auf Gemeindeebene neu gewählt. Das Amt des Bürgermeisters zu bekleiden war für mich Auftrag, aber auch gleichzeitig Verpflichtung, die erfolgreiche Arbeit zum Wohle unserer gesamten Gemeinde und den Bewohnerinnen und Bewohnern fortzuführen. Ich habe mich bemüht, ein bürgernaher, tatkräftiger und sozialer Bürgermeister für alle Bevölkerungsteile zu sein. Durch euer Vertrauen und eure Unterstützung ist mir dies sehr gut gelungen. Ein herzliches Dankeschön dafür!

Mit Stolz blicke ich auf diese sechs Jahre zurück, in denen wir in unserer Gemeinde ganz viel erreicht haben. Viele große und kleine Projekte konnten umgesetzt werden.

Ich möchte mich herzlich für das ausgezeichnete Arbeitsklima innerhalb des Gemeinderates, sowie für die gute Zusammenarbeit aller Fraktionen bedanken. Ein Klima des Miteinanders schafft den Rahmen

für ein gutes und wertschätzendes Zusammenleben, für intakte Nachbarschaft, für ein blühendes Vereinsleben und für eine produktive Gemeindevertretung, die sich ganz auf die Arbeit zum Wohle der Bevölkerung konzentrieren kann.

Die allermeisten Projekte, die in den vergangenen Jahren umgesetzt wurden, wären ohne die Beteiligung der Menschen die hier leben, und ohne gemeinsame Anstrengungen nicht möglich gewesen. Ich bedanke mich dafür sehr herzlich! Durch dieses Engagement ist es uns gemeinsam, auch mit beschränkten finanziellen Mitteln, gelungen, viele Maßnahmen zur Verbesserung der Lebensqualität in Schlatt durchzuführen.

KINDERFERIENPROGRAMM

Die Gemeinde hofft, dass allen Kindern das umfassende Ferienprogramm gefallen hat. Herzlichen Dank allen Verantwortlichen in den Vereinen für die Bereitschaft, ein so interessantes und vielfältiges Ferienprogramm zu bieten. Vertretend aller Angebote darf ich das Tenniscamp der Union Schlatt anführen. Insgesamt 53 Kinder nahmen daran teil.



GESELLSCHAFTLICHE EREIGNISSE

Vielen Dank für das ehrenamt-

liche Engagement bei den Veranstaltungen die nun wieder möglich waren. Das große Stöbeltturnier der Freiwilligen Feuerwehr, der traditionelle „5 Uhr Tee“ der Zeitbank Schlatt oder die vielen Dorffeste waren diesen Sommer wieder einen Besuch wert.

BIENENFREUNDLICHE GEMEINDE

Danke an alle die mithelfen unsere Gemeinde Bienenfreundlicher zu machen. Jede noch so kleine Blühfläche kann zu einem kleinen Naturparadies verwandelt werden, alle können einen Beitrag leisten. Besonders schön war dieses Jahr der Hörweger Verbindungsweg nach seinen „Aufputz“ anzusehen.



Ich bitte weiterhin um zahlreiche Teilnahme bei diesem wichtigen Thema. Nähere Informationen auf Seite 7-9.

GESUNDE GEMEINDE

Danke den vielen ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der gesunden Gemeinde. Allen voran der Arbeitskreisleiterin Lisa Moritz für ihr

beeindruckendes Engagement und für die ausgesprochen gute Zusammenarbeit, sowohl im Arbeitskreis, wie auch mit den vielen Vereinen. Gesundheitsförderung auf hohem Niveau hat sich die Gemeinde Schlatt zum Ziel gesetzt und dies wurde mustergültig umgesetzt. Lisa Moritz hat nach 10 Jahren die Arbeitskreisleitung zurückgelegt. Ich darf mich stellvertretend für ihren vorbildlichen Einsatz bedanken.



Der Arbeitskreis wird sich neu zusammensetzen. Wer Interesse hat in der Gesunden Gemeinde Schlatt mitzuarbeiten und seine Ideen einbringen möchte, soll sich einfach beim Gemeindeamt melden!

ABLEBEN

FRANZ JOSEF ALTENBURG

Mit tiefer Trauer mussten wir zur Kenntnis nehmen, dass unserer Gemeindebürger Franz Josef Altenburg nach längerem Leiden aus unserer Mitte gerissen wurde. Ich bin dank-



bar für die Begegnungen und Gespräche in den letzten Wochen bei der Verleihung des goldenen Ehrenzeichens um Verdienste der Republik Österreich und beim persönlichen Hausbesuch. Unser Mitgefühl gilt seiner Familie und allen Anverwandten. Wir zollen seinem Lebenswerk Respekt!

LAUFENDE UND KÜRZLICH FERTIGGESTELLTE PROJEKTE

» Asphaltierung der Durchzugsstraße im Ortsgebiet Römerberg. Starke Frostaufbrüche und Setzungen wurden durch einen neuen Belag behoben. Die Anrainer freuen sich über einen starken Rückgang der Lärmbelästigung.



» Sicherstellung der Wasserversorgung mittels eines Ringschlusses der Versorgungsleitung in der Ortschaft Staig (zwischen KWG Verwaltungsgebäude und ehem. Restaurant Kellerwirt), sowie weitere Hausanschlüsse auf der Kaufingerstraße Richtung Rüstorf werden im September begonnen.

» Sicherstellung ausreichender Anzahl an Kinderbetreuungsplätzen. Unsere Tagesmutterstätte im Mehrzweckgebäude nimmt ab 6. September ihren Betrieb auf. Die große überregionale Kinderbetreuungsein-

richtung (Krabbelstube und Kindergarten beim Verwaltungszentrum in Oberndorf) ist soweit auf Schiene und das Projekt wird momentan bei der Landesregierung geprüft.

» Um gemeinsam nachhaltig in die Zukunft zu steuern, nimmt die Gemeinde auch im Bereich des ökologischen Handelns Verantwortung wahr. Ein kleiner Teil der alten ÖBB- Westbahntrasse sollte gemeinsam mit der Fa. KWG mit einer großflächigen PV-Anlage versehen werden. Wir befinden uns hier gerade im Widmungsverfahren.

LANDTAGS-, GEMEINDERATS- UND BÜRGERMEISTERWAHLEN

Ich bitte alle Wahlberechtigten von ihrem Wahlrecht Gebrauch zu machen. Nähere Informationen auf Seite 5.

Ich wünsche allen einen guten Start in das vor uns liegende letzte Quartal des Jahres.

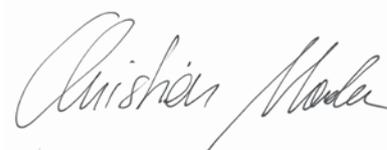
Besonders drücke ich jenen jungen Damen und Herren die Daumen, welche mit dem Kindergarten oder Schule beginnen.

Alles Gute für den neuen Lebensabschnitt!

Alle Verkehrsteilnehmer bitte ich dabei, um besondere Vorsicht auf die Schulanfänger.



Euer Bürgermeister



GRÜN- UND STRAUCHSCHNITTSAMMLUNG IM ASZ



ÄNDERUNGEN SEIT JULI 2021

Mit Juli 2021 wird im Bezirk Vöcklabruck die gemeindeübergreifende Grün- und Strauchschnittsammlung umgesetzt.

Das bedeutet, dass der Bezirksabfallverband Vöcklabruck zukünftig die Verwertung des gesammelten Grün- und Strauchschnittes übernimmt.

Da einige Gemeinden nicht an der gemeindeübergreifenden Sammlung teilnehmen, muss eine Berechtigungskarte eingeführt werden, welche bei jeder Abgabe des Grün- und Strauchschnittes im ASZ Schwanenstadt nach Aufforderung vorzuweisen ist.

JEDER HAUSHALT hat eine Berechtigungskarte bereits per Post erhalten!

Bitte beachten Sie die Öffnungszeiten des Annahmeplatzes und dass bisherige Annahmelmöglichkeiten – wie zum Beispiel Direktanlieferung Übleis Kompostierung – seit 01.07.2021 nicht mehr möglich sind.

ANNAHMESTELLE:

ASZ Schwanenstadt

(Vor der Au 3, 4690 Schwanenstadt)

Öffnungszeiten:

Montag 08.00 – 12.00 Uhr,

Dienstag 08.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr,

Freitag 08.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr,

Samstag 08.00 – 12.00 Uhr

GESUNDE GEMEINDE

Unsere Gemeinde beteiligt sich derzeit am Schwerpunkt „gesundheit verstehen. gesundheit leben“ des Landes Oberösterreich

FOLGENDE ANGEBOTE SIND BEREITS IN VORBEREITUNG:

- Sicher und Aktiv – Sturzprävention im Alter – Workshop
- Gesundheit beginnt im Darm
Verdauungsproblemen auf der Spur
- Brot und Gebäck – ganz einfach selber machen
Kochkurs
- Brainwalking – Workshop

Nähere Infos zu den Kursen bzw. Workshops folgen.



INTERESSE?

Hast Du Interesse im Arbeitskreis der Gesunden Gemeinde Schlatt mitzuarbeiten und deine Ideen einzubringen?

Wir freuen uns auf Dich!

Melde dich einfach am Gemeindeamt bei Eva Haböck!

GEMEINDERATS-, BÜRGERMEISTER- UND LANDTAGSWAHL AM 26. SEPTEMBER. 2021 WIRD GEWÄHLT

Unsere „Amtliche Wahlinformation“ erleichtert das gesamte Prozedere der Abwicklung – für Sie und für die Gemeinde.

Wir möchten seitens der Gemeinde unsere Bürgerinnen und Bürger bei den bevorstehenden Landtags-, Gemeinderats- und Bürgermeister/innenwahlen optimal unterstützen.

Deshalb werden wir Ihnen Anfang September eine „**Amtliche Mitteilung – Wahlinformation**“ zustellen. Achten Sie daher bei all der Papierflut, die anlässlich der Wahl verschickt wird, besonders auf unsere Mitteilung. Diese ist mit Ihrem Namen personalisiert und beinhaltet einen Code für die Beantragung einer Wahlkarte im Internet sowie einen schriftlichen Wahlkartenantrag mit Rücksendekuvert.

Doch was ist mit all dem zu tun? Zu den Wahlen am 26. September im Wahllokal bringen Sie den **personalisierten Abschnitt und einen amtlichen Lichtbildausweis in das Wahllokal mit.**

Damit erleichtern Sie die Wahlabwicklung, da nicht mehr im Wählerverzeichnis gesucht werden muss.

Werden Sie am Wahltag nicht in Ihrem Wahllokal wählen können? Dann beantragen Sie am besten eine Wahlkarte für die Briefwahl. Nutzen Sie dafür bitte das Service in unserer „Amtlichen Wahlinformation“.

Dafür haben Sie nun drei Möglichkeiten:

- Persönlich in der Gemeinde,
- schriftlich mit der beiliegenden personalisierten Anforderungskarte mit Rücksendekuvert oder

- elektronisch im Internet
Mit dem personalisierten Code auf unserer Wählerverständigungskarte in der „Amtlichen Wahlinformation“ können Sie rund um die Uhr auf www.wahlkartenantrag.at Ihre Wahlkarte beantragen.

Können Sie Ihre Wahlkarte nicht persönlich im Gemeindeamt beantragen/abholen bzw. online beantragen?

Es besteht bei dieser Wahl die Möglichkeit, dass Ihre Wahlkarte unter bestimmten Voraussetzungen von anderen Personen im Gemeindeamt abgeholt werden kann.

Übergabe an Personen im gleichen Haushalt (= gleiche Türnummer):

- Vorlage der von Ihnen vollständig ausgefüllten und unterfertigten Anforderungskarte

Übergabe an Personen aus einem fremden Haushalt (andere Türnummer, andere Adresse):

- Vorlage der von Ihnen vollständig ausgefüllten und unterfertigten Anforderungskarte
- Vorlage einer Vollmacht

UNSERE TIPPS: Beantragen Sie Ihre Wahlkarte möglichst frühzeitig! Wahlkarten können nicht per Telefon beantragt werden! Der letztmögliche Zeitpunkt für schriftliche und Online-Anträge ist der 22. September. Die Zustellung erfolgt ab ca. Anfang September mittels eingeschriebener Briefsendung (auch bei Antrag mit Bürgerkarte oder Handysignatur) an Ihre angegebene Zustelladresse.

Die Wahlkarte muss spätestens zum Schluss des Wahllokales (siehe Wahlzeiten rechts) bei der zuständigen Gemeinde einlan-

gen (Adresse und Uhrzeit befindet sich auch auf der Wahlkarte). Sie haben die Möglichkeit, die Wahlkarte per Briefwahl zu senden oder diese am Wahltag bei dem, als Abgabestelle definierten, Wahllokal abzugeben. Bei der Wahl in einer fremden Gemeinde können Sie in Wahllokale gehen, die als Wahlkarten-Wahllokal ausgewiesen sind. Hier dürfen Sie außerhalb Ihrer Gemeinde jedoch nur für die Landtagswahl Ihre Stimme abgeben.

SPRENGEL I

Mehrzweckgebäude
4691 Breitenschützing 60
07:30-13:00 Uhr

SPRENGEL II

Uniongebäude
4691 Breitenschützing 4b
07:30-13:00 Uhr

HINWEIS FÜR EU-BürgerInnen:

EU-Bürger haben das Wahlrecht für die Gemeinde- und Bürgermeister/innenwahl in der Hauptwohnsitzgemeinde. Das Wählen mit Wahlkarte in einer anderen Gemeinde ist nicht möglich! Senden Sie die Wahlkarte bitte als Briefwahl oder geben Sie diese bei unserem Gemeindeamt rechtzeitig ab!



**VERWENDEN SIE BITTE FÜR
DIE WAHLKARTENANTRÄGE
DIESE AMTLICHE
WAHLINFORMATION.
SIE ERLEICHTERN UNS
WESENTLICH DIE ARBEIT.**

ELEKTRONISCHE ZUSTELLUNG IHRER LASTSCHRIFTANZEIGE

Die duale Zustellung wird immer mehr in Anspruch genommen! DAS FREUT UNS SEHR!
Es ist nicht nur für Sie eine Erleichterung sondern auch für uns eine enorme Zeit- und Kostenersparnis.

DANKE dass so viele das Angebot der dualen Zustellung (Gemeindevorschreibungen per Mail) schon nutzen.

Unter allen bisherigen Anmeldungen zur Dualen Zustellung, wurden 3 GEWINNE verlost!

DIE GEWINNER:

MAYR JOHANN
SEVCIK FRANZ
POSCHINGER GUSTAV



Wenn auch Sie Interesse an der dualen Zustellung haben, schreiben Sie uns ein Mail mit Ihren Daten und Ihrer Steuerobjektadresse an **gemeinde@schlatt.ooe.gv.at** oder kommen Sie persönlich am Gemeindeamt vorbei.



Bienenfreundliche Gemeinde.

Oberösterreich blüht auf.

Liebe Schmetterinnen und Schmetter!

Auch in der aktuellen, bald vergangenen, Blühsaison konnten einige Aktionen im Rahmen der Bienenfreundlichen Gemeinde umgesetzt werden.

Bereits im Frühjahr wurden auf den Spielplätzen beim Unionheim und beim Mehrzweckgebäude mit Hilfe der Zeitbank vier heimische und insektenfreundliche Stauden gepflanzt. Je eine Kornelkirsche lädt in Zukunft im Spätsommer sowohl Mensch als auch Tier zum Naschen ein, Salweide und wolliger Schneeball erfreuen das Auge, sind Lebensraum für Insekten und Vögel und Nahrungsquelle für Bienen vor allem im Frühjahr.



Der für den ausgehenden Winter geplante Vortrag zum The-

ma Bienenfreundliche Gart´In musste aufgrund der geltenden Covid-Maßnahmen leider mehrmals verschoben werden. Umso anschaulicher konnte er dann dafür Anfang Juli direkt am Feld der Familie Neuhuber am Philippsberg stattfinden. Jedes vorgestellte Kraut konnte bewundert, beschnuppert und auch gekostet werden – „mit allen Sinnen lernen“ war das Motto. Dazu gereicht wurde von Josefine und Kathrin Neuhuber jeweils die Information zur Anwendung von Tees, Brühen und Jauchen, die aus den jeweiligen Kräutern hergestellt werden können.



Es beginnt zu herbsten und die Bienenvölker sind schon längst dran, ihre Heime winterfit zu machen.

Bereits seit Juli sind viele Waben „gedeckelt“, das heißt mit Wachs verschlossen, um so den wertvollen Honig für den Winter als Nahrung zu konservieren.

Dies und vieles mehr gab es

beim heurigen Ferienprogramm „Zu Besuch bei Biene Maja“ zu lernen. Die Kinder haben von Imker Hans-Peter Pfahrl aber nicht nur in der Theorie viel erfahren, sondern durften ihm auch zur Hand gehen: beim „Entdeckeln“ der Waben, beim Honigschleudern und natürlich auch beim Verkosten.



Auch sind im Gemeindegebiet wieder einige Blühflächen hinzugekommen, so wurde zum Beispiel von der Gemeinde in Kooperation mit dem Maschinenring entlang des Hörweger Verbindungsweges eine Bienenweide angelegt.

Auch entlang agrarischer Flächen wurden wieder einige Blühstreifen angebaut und erfreuen das Auge.



HEIMISCHE, INSEKTENFREUNDLICHE WILDSTRÄUCHER

	Botanischer Name	Blüh- monate	Wuchs- höhe (m)	Standort im Garten	Verwendung	Wert für Tiere
	Felsenbirne <i>Amelanchior ovalis</i>	April - Mai (weiß)	1 - 3	sonnig, trocken, kalkliebend	schwarzblaue Früchte essbar (ähnlich Heidelbeeren), schöne Herbstfärbung	gut für Bienen
	Dirndl, Kornelkirsche <i>Cornus mas</i>	Febr. - April (gelb)	2 - 10	sonnig bis halbschattig	frühestblühender Strauch, als Baum oder auch für Hecke geeignet (gut schnittverträglich), rote Früchte essbar und heilkräftig (Vitamin C)	1. Bienennahrung im Frühling, Vögel lieben die Früchte im Herbst
	Eingriffeliger Weißdorn <i>Crataegus monogyna</i>	Mai - Juni (weiß)	2 - 6	sonnig bis halbschattig	vielseitig und sehr anpassungsfähig, als Strauch oder als Baum geeignet, heilkräftig, rote Früchte essbar	Insektenmagnet und gut für Vögel
	Faulbaum <i>Frangula alnus</i>	Mai - Sept. (weiß)	1 - 4	sonnig bis halbschattig, feucht	Dauerblüher, aber eher unscheinbar, wichtige Raupenfutterpflanze für den Zitronenfalter, heilkräftig, schwarze Früchte	sehr beliebt bei Bienen (Dauerblüher, viel Nektar) und v.a. auch beim Zitronenfalter
	Gewöhnliche Heckenkirsche <i>Lonicera xylosteum</i>	April - Mai (weiß bis gelblich)	1 - 3	sonnig bis schattig	niedrigwüchsiger, anspruchsloser Strauch mit weißen Blüten und roten Beeren, nicht essbar und leicht giftig	gut für Bienen, Nachtfalter und Vögel (Früchte)
	Schlehe, Schwarzdorn <i>Prunus spinosa</i>	April - Mai (weiß)	1 - 4	sonnig bis halbschattig, trocken	sparrig verzweigt mit Langdornen, früh und reichlich blühend, essbare blaue Früchte (Schlehenlikör)	gut für Bienen und zahlreiche andere Insekten, Neuntöter (Vogel) spießt Beute auf Dornen
	Hundsrose <i>Rosa canina</i>	Juni - Juli (hellrosa)	1 - 3	sonnig	leicht duftender Strauch, kräftige Stacheln, gut als Hecke, aber auch als Solitärstrauch, essbare rote Früchte (Hagebutten), heilkräftig (Vitamin C)	gut für Bienen (kein Nektar, aber viel Pollen)
	Salweide, Palmkätzchen <i>Salix caprea</i>	März - Mai (grau- weiß/gelb)	2 - 10	sonnig	klassische Palmkätzchenweide, großer Strauch oder kleiner Baum, Pionier- und gutes Befestigungsgehölz	sehr wichtige Bienenweide im Frühling
	Wolliger Schneeball <i>Viburnum lantana</i>	Mai - Juni (weiß)	1 - 3	sonnig bis halbschattig, kalkliebend	gut als Hecke, aber auch als Solitärstrauch, Farbenspiel der Früchte gelb-rot-schwarz, nicht essbar	gut für Bienen
	Gemeiner Schneeball <i>Viburnum opulus</i>	Mai - Aug. (weiß)	2 - 4	sonnig bis schattig, frisch bis feucht	raschwüchsig, interessante Blüte, attraktive Herbstfärbung, rote Beeren roh giftig, gekocht essbar, bleiben bis im Winter am Strauch	gut für Bienen und Vögel (Früchte)

STRAUCHAKTION

Und auch für den Herbst ist noch eine Aktion im Rahmen der Bienenfreundlichen Gemeinde geplant. Viel ist davon die Rede, sich heimische und insektenfreundliche Pflanzen in den Garten zu holen, um die lokale Biodiversität zu erhalten. Aber es ist gar nicht so einfach, in der Riesenauswahl an Sträuchern, Gehölzen oder Stauden tatsächlich zertifizierte und geeignete Pflanzen zu finden. Deshalb gibt es von der Bienenfreundlichen Gemeinde für alle Gemeindebürger das Angebot, aus nebenstehender Liste einen oder auch mehrere Sträucher direkt bei der Gemeinde zu bestellen.



Mit Hilfe der Information zu jedem einzelnen Strauch finden Sie bestimmt ein Exemplar, das für Ihren Standort passt. Die Sträucher werden dann bei einem zertifizierten Gärtner gekauft und können beim Gemeindeamt abgeholt und bezahlt werden.

Jeder Strauch kostet 12€ und ist zwischen 60 und 80cm hoch.

Die Sträucher sollen noch im Herbst gepflanzt werden und anwachsen, damit sie dann im Frühjahr voll „durchstarten“ können.

Bitte bestellen Sie **bis 20. 09. 2021** im Verwaltungszentrum 5+ persönlich vor Ort, telefonisch (07673 23 56) oder per mail (gemeinde@schlatt.ooe.gv.at) und geben Sie bitte auch Ihre Telefonnummer bekannt, damit wir Sie verständigen können, sobald die Sträucher zur Abholung bereit stehen.



LINE DANCE UND ALLEIN TÄNZE

Eintauchen in die Welt des Line Dance und der Allein-Tänze.

Diese Tanzrichtung eignet sich gut für alleinstehende Tanzbegeisterte, kann aber selbstverständlich auch paarweise besucht werden.

Keine Vorkenntnisse erforderlich.

Tanzen trainiert durch Drehungen und dauernden Richtungswechsel nicht nur das Gleichgewicht, sondern auch Anpassung und das Reaktionsvermögen bei wechselnden Umweltbedingungen, was vor allem der Sturzprävention dient.

Bequeme Kleidung und Schuhe werden empfohlen.

TANZTERMINE:

immer Montags
in den Monaten Oktober und November 2021
(ausgenommen 1.11.2021) von

09:00 Uhr bis 10:00 Uhr

im Veranstaltungszentrum Oberndorf

Tanzleiterin:
Barbara Egger
Kosten: € 2,- pro Stunde

Anmeldung:
Barbara Egger, Tel. 0677 61705323
oder am Gemeindeamt 07673 23 56
(max. 20 Personen).

3G-REGEL
BEACHTEN



Viele der Freiwilligen Helfer haben uns Fotos zukommen lassen!

Darüber haben wir uns sehr gefreut!



FLURREINIGUNGSAKTION 2021

Der Umweltausschuss Schlatt musste die heurige Flurreinigung aufgrund Corona in einer etwas anderen Form stattfinden lassen.

Erfreulicherweise hatten sich über 65 Personen an der freiwilligen Aktion beteiligt und gemeinsam für Schlatt Müll gesammelt.

Insgesamt wurden 43 volle Säcke und etliche größere Einzelteile von den zahlreichen Teilnehmern abgegeben.

DANKE für euren tollen Einsatz im Sinne unserer Natur!

Der Umweltausschuss SCHLATT



FERIENPROGRAMM 2021

Danke an die vielen freiwilligen Helfer und Organisatoren.
Mit Unterstützung von zahlreichen Vereinen und Institutionen konnte heuer wieder ein so tolles und umfangreiches Ferienprogramm auf die Beine gestellt und angeboten werden.

Es freut uns sehr, dass es wieder so gut angenommen wurde!

DANKE AN ALLE DIE DAZU BEIGETRAGEN HABEN!

BIKE CACHING



POLIZEI



KLETTERN & BOULDERN



BESUCH BEI BIENE MAJA



FEUERWEHR



NACHMITTAG IM WALD



KINDERTHEATER



TENNISKURS



THERAPIEHUND HOLLY



SCHLATT GEMEINDE.LEBEN
FERIENPROGRAMM
2021



Für Unfälle und Verletzungen wird nicht gehaftet.
Die Gemeinde Schlatt übernimmt für den Ein- und Austritt der Teilnehmer keinerlei Haftung.
Die Eltern haben dafür zu sorgen, dass ihre Kinder adäquat begehrtet bzw. abgeholt werden.
Buchen Sie die Elternschuldenverträge auf der Homepage: www.schlatt.ch

BLUMENSCHMUCKAUSFLUG 2021

Leider spielte beim heurigen Blumenschmuckausflug das Wetter nicht so mit, allerdings ließen wir uns dadurch unsere Laune nicht vermiesen.

Bei bester Stimmung ging es zuerst nach Bad Goisern am Hallstättersee zu einer Senfverkostung in der Senferei Annamax. Weiter ging es dann per Schiff über den größten See der Steiermark, den Grundlsee. Nach einer Stärkung, ging es dann noch ins Handwerkerhaus Salzkammergut.

Der Abschluss fand im Gasthaus Rabl statt - wo uns bei Ankunft dann die Sonne begrüßte!



Impressum:

**Medieninhaber, Herausgeber,
Hersteller und Redaktion:**
Gemeindeamt Schlatt,
Atzbacher Straße 20
4690 Oberndorf b. Schwanenstadt
Tel. 07673/2355
Web: www.schlatt.at
Email: gemeinde@schlatt.ooe.gv.at



Fotos:
Gemeinde Schlatt
ausgenommen jene, bei denen
die Quelle nicht angegeben ist: pixabay.com

Redaktionsschluss der nächsten Ausgabe:
voraussichtlich 12.11.2021

ZEITBANK FÜR JUNG UND ALT

7 JAHRE ZEITBANK SCHLATT

Als wir im August 2014 die Zeitbank Schlatt gegründet haben, konnten sich nur wenige vorstellen, was daraus entstehen wird.

Deshalb einmal ein kleiner Rückblick auf unsere Projekte, die erfolgreich umgesetzt wurden.

Erfolgsgeschichte

Essen auf Räder

Es begann im August 2018, als die Zeitbank Schlatt in einer Notsituation geholfen hat, 2 ältere Mitbürgerinnen mit einem Mittagessen zu versorgen. Dabei ist es uns wichtig, nicht nur ein Essen abzuliefern, sondern dass wir uns auch um die Anliegen der Leute kümmern. Und so sind es immer mehr geworden, die wir mit einem Essen versorgen dürfen, sodass wir bisher mehr als 3500 Mittagessen zugestellt haben.

Dies geht nur, wenn sich einige verlässliche Leute finden, welche diese ehrenamtliche Tätigkeit mit Freude übernehmen. Der Zustelldienst ist gut organisiert, wir haben derzeit 5 Zustellerinnen und Zusteller, sodass es für keine(n) eine große zeitliche Belastung ist.



Zeitbank Bücherstube

Ein gemütlicher Platz zum Le-

sen und Schmökern, der sich großer Beliebtheit erfreut. Es kommen stets andere Bücher dazu, ein Besuch lohnt sich immer.



Zeitbankerl

Sitzen und Rasten und die Natur auf unseren schönen Wanderwegen genießen, die Bankerl laden vom Frühjahr bis zum Herbst zur Rast ein.



Sommerfest und 5 Uhr Tee

Endlich war es wieder soweit! Das erste Fest nach mehr als 1 Jahr Pause wurde sehnsüchtig erwartet und war ein schöner Erfolg. Es wurde



gegrillt, gelacht und getanzt, und Walter's Musik sorgte für tolle Stimmung.

Ein besonderer Dank gilt den Helferinnen und Helfern der Zeitbank, die unentgeltlich für die Abwicklung sorgen, danke auch der Gemeinde Schlatt und allen, die uns mit ihrem finanziellen Beitrag unterstützen.



ALPENVEREIN SCHWANENSTADT



Bericht: Alpenverein Schwannstadt
Fotos: Norbert Freudenthaler

SICHER BERGWANDERN!

Der Österreichische Alpenverein macht Bergwanderer auf Risiken beim Bergwandern aufmerksam.

Die warmen Sommertemperaturen und die lange Zeit unter SARS-CoV2-Beschränkungen locken Wanderer und Kletterer in großer Anzahl in die österreichischen Berge. Um die Touren dort auch genießen zu können, gibt der Österreichische Alpenverein Empfehlungen für einen sicheren Bergsport und macht auf mögliche Gefahren aufmerksam: So sollen Bergsportler bei der Tourenplanung nicht nur ihr eigenes Können realistisch einschätzen, sondern auch die aktuelle Wettersituation im Gebirge beachten. Auch die Funktionsüberprüfung der Ausrüstung ist ein wichtiger Sicherheitsfaktor und kann im Ernstfall sogar Leben retten.

Körperliche Fitness & Ausrüstungs-Check als Grundvoraussetzung

Körperliche Fitness und Selbsteinschätzung: „Wandern in den Bergen hat positive Effekte auf die Gesundheit. Allerdings sollte nur auf Tour gehen, wer fit und vor allem gesund ist. Besonders das Risiko eines Herz-Kreislauf-Versagens ist bei männlichen Sportlern über 40 erhöht,“ weiß Thomas Wanner, Bergsportexperte beim Österreichischen Alpenverein. Auch das regelmäßige Überprüfen

der Ausrüstung ist eine wichtige Voraussetzung für Bergsportler. Kletterer und Klettersteigfans sollten vor dem ersten Einstieg am Fels ihre Sicherheitsausrüstung mittels einer Funktions- und Sicht-Kontrolle überprüfen“, betont Wanner.

Aber auch Wanderer sollen auf die Bergtauglichkeit ihrer Ausrüstung achten. „Das passende Schuhwerk mit rutschfester Profilsohle ist natürlich ebenfalls eine Grundvoraussetzung für eine sichere Tour“, erklärt Mag. Michael Larcher, Leiter der Bergsport-Abteilung im Österreichischen Alpenverein. „Nie vergessen sollten Bergsportler auch ihr Mobiltelefon, ein Erste-Hilfe-Set sowie einen entsprechenden Kälte-, Regen- und Sonnenschutz. In den Rucksack gehört auch ausreichend zu Trinken.“ Weiters empfiehlt Larcher die Mitnahme einer Alu-Rettungsdecke sowie im Frühsommer (Altschneefelder) sogenannter



Spikes, das sind Schneeketten für die Bergschuhe. Karten und entsprechende GPS-Systeme können ebenfalls hilfreich sein. Bei längeren Bergtouren ist ein Biwaksack nützlich.

Realistische Einschätzung: Was kann ich, was weiß ich?

Die Einschätzung des eigenen Know-hows im Gelände ist neben einer gewissenhaften Tourenplanung Basis für ein sicheres Bergerlebnis. Michael Larcher weiß: „Leider wird das eigene Können oft überschätzt. Eine Überforderung mit der jeweiligen Situation am Berg kann verheerende Auswirkungen haben. Deshalb ist es essentiell, ehrlich zu sich selbst zu sein und die eigenen Grenzen zu kennen.“



UTC SCHLATT



Liebe Tennisfreunde, der UTC Schlatt, samt seiner Tennisanlage in Breitenschützing, ist mittlerweile zu einem zentralen Treffpunkt für VIELE Einwohner von Schlatt und den Nachbargemeinden (nicht nur Tennisspieler) geworden!

Wir sind sehr stolz berichten zu dürfen, dass bei unserem zwischen 19.07. und 23.07.2021 veranstalteten Sommer-Tenniscamp für Kinder und Jugendliche bis 14 Jahre insgesamt 53 Kinder und Jugendliche aufgeteilt auf 2 Gruppen zu je 5(6)er Teams, teilgenommen haben.



Die Kinder und auch die Betreuer waren mit Begeisterung dabei und haben das Camp zu einer großartigen Veranstaltung werden lassen. Nach der sportlichen Betätigung gab es für die Teilnehmer täglich ein gemeinsames Mittagessen und am Ende der jeweiligen Gruppenkurse haben die Kinder und Jugendlichen T-Shirts, Trinkflaschen und weitere Geschenke erhalten.

Abgerundet wurde das heurige Camp 2021 mit einem Abschlussgrillfest am letzten Tag, wo wir Eltern, Großeltern und Tennis-Interessierte begrüßen durften.

Das Sommer-Tenniscamp war, trotz weiterhin herausfordernder Umstände im Vorfeld, für unseren Verein ein riesen Erfolg und stellt zugleich auch eine große Herausforderung für Trainer und Helfer dar.

Wir wollen den Kindern und Jugendlichen in Schlatt und den Umlandgemeinden auch

zukünftig einen Ort bieten, an dem sie sich wohlfühlen und den Tennissport gerne ausüben.

Daran arbeiten wir und das ist unsere Motivation. Wir werden den Kindern und Jugendlichen auch weiterhin Angebote zur Verfügung stellen, die diese in den nächsten Monaten sehr gerne in Anspruch nehmen können.

Wir wollen uns an dieser Stelle ausdrücklich ganz herzlich bei den Bürgermeister der Gemeinden Schlatt – Christian Mader, Niederthalheim – Hans Öhlinger und Aichkirchen – Franz Haider und ihren jeweiligen Teams in den Gemeinden bedanken.

Hervorzuheben ist auch unser funktionierendes TEAM, ohne das sich solch eine Veranstaltung nicht umsetzen ließe, daher auch ein GROSSES DANKE AN JEDEN EINZELNEN HELFER die das Tenniscamp 2021 zu einem großartigen Erfolg gemacht haben!

Fragen oder Informationen zum UTC Schlatt und seinen Angeboten finden Sie unter www.union-schlatt.at oder nehmen Sie gerne auch persönlich Kontakt auf.

Die jeweiligen Ansprechpartner für Erwachsene, Kinder und Jugendliche sind auf unserer Homepage zu finden.



Ihr Sektionsleiter
Michael Kibler



KINDERSPORTBETREUUNG STEINBÖCK

NEUER „VEREIN“ in der Gemeinde Schlatt!

Pünktlich zu Ferienbeginn durfte der neu gegründete Verein der SR-Kindersportbetreuung im Bereich Kinderbetreuung, Sport und ganzheitlicher Gesundheit, seine Tätigkeit aufnehmen!

Es freut uns sehr, euch von unserer 1. Veranstaltung als gemeinnütziger Verein zu berichten.

Gleich zu Ferienbeginn durften wir an 3 Tagen für insgesamt 42 verschiedene Kinder ein jeweils ganztätiges Ferienprogramm mit dem Programmpunkten „Fischen, Motorikpark Ansfelden, Jumpdome Linz und Hochseilgarten Gleinkersee abhalten.

Den Startschuss für die heurige Feriencamp-Saison bildete der „Tag am Fischteich“. Nach einer Einführungsrunde von den Teichbesitzern durften die Kinder schlussendlich selbstständig die Angeln auswerfen und warten, bis die Fische anbissen. Behutsam wurden diese wieder befreit und ins Wasser zurück-



gelassen.

Nach einer guten Stärkung zu Mittag mit „Selfmade-Grillspießchen“ kühlten wir uns dann noch im Freibad Vorchdorf ab und beendeten diesen tollen Tag mit einem leckeren Eis.

Am zweiten Ferientag besuchten wir den Motorikpark in Ansfelden. Dort wurde balanciert, gewippt, gelaufen, geturnt und gehantelt. In dieser tollen Anlage wurden alle motorischen und koordinativen Fähigkeiten voll ausgereizt.

Bei einem leckeren Picknick im Grünen stärkten wir uns ausgiebig und füllten unsere Kraftreserven wieder auf.

Aufgrund des nicht mehr badeauglichen Wetters sind wir am Nachmittag kurzerhand auf ein Ersatzprogramm ausgewichen und fuhren in den „Jumpdome“ nach Linz.

Die Kinder tobten sich dort am längsten Trampolin Europas sowie am Ninja Warrior Parcours und ganz vielen anderen Trampolin-Highlights aus und konnten viele, neue sprunghafte Erlebnisse mit nach Hause nehmen.



Den dritten Tag unseres Feriencamps widmeten wir heuer erstmals den jugendlichen Kindern. Wir verbrachten mit ihnen einen actionreichen, lustigen und erlebnisreichen Tag am wunderschönen Gleinkersee.

Nach einer Einschulung und Übungsrunde ging's für uns gleich hoch hinaus im Hochseilgarten. Wir hangelten, balancierten und kletterten von Baum zu Baum oder flogen mit



den flotteren „Flying Fox“ von einer Plattform zur nächsten. Einige knifflige Elemente waren hier schon auch dabei, aber die Kinder meisterten dies bravourös.

Nach einem sehr leckeren Essen im Gastgarten kühlten wir uns bei atemberaubender Kullisse im glasklaren Gleinkersee ab.

Ende August/Anfang September findet unser 2. Ferienblock statt. (Reiten, Bogenschießen, Grünbergwanderung, Motorradtrail fahren - siehe Ferienprogramm der Gemeinde Schlatt bzw. auf unserer Facebook Seite „SR Kindersportbetreuung“)

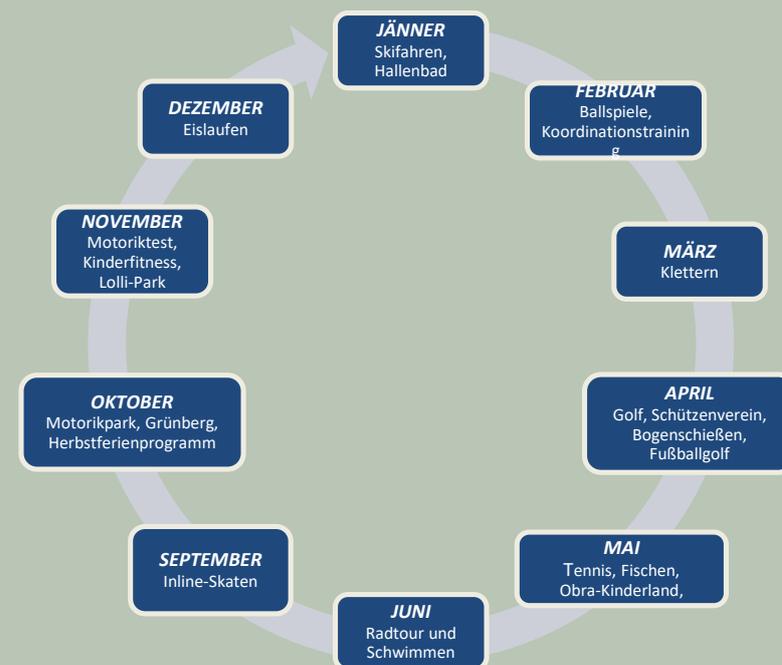
An allen Tagen haben wir noch ein paar Restplätze frei und würden uns freuen, auch hier wieder vielen Kindern einen tollen Ferientag anbieten zu können.

KINDERSPORTBETREUUNG STELLT SICH VOR:

Die SR-Kindersportbetreuung Monat wird eine neue Sportart näher vorgestellt, welche Kinderbetreuungseinrichtungen, welche sich auf ein breites Sportangebot spezialisiert hat!

Die Betreuung findet wöchentlich Dienstag, Mittwoch und Donnerstag von 14:30 – 17:30 Uhr statt, eine Anmeldung den Nachmittag in hierfür ist jederzeit möglich! Bewegung verbringen! Jedes

~~~ Für eine bewegte Kindheit ~~~



Für alle interessierten Kinder der Gemeinde Schlatt bieten wir am Donnerstag 09.09.2021 von 14:00 – 17:00 Uhr einen **SCHNUPPERNACHMITTAG** der SR Kindersportbetreuung an.

Die Kosten für diesen belaufen sich durch die Unterstützung der Gesunden Gemeinde Schlatt auf € 15,-/Kind.



SR-Kindersportbetreuung  
 Robert und Simone Steinböck  
 0660/2021979, 0650/2502581  
 Philippsberg 54, 4690 Schlatt - ZVR-Zahl:1001473906  
 office@kindersportbetreuung.at

## MUSIKVEREIN NIEDERTHALHEIM

### Ein Wiedersehen am Kirtagswochenende

Nach einem Jahr „Zwangspause“ durften wir heuer wieder zum traditionellen Musi-Frühschoppen beim Niederthalheimer Margarita-Kirtag einladen. Die zahlreichen Besucher wurden bestens von unseren MusikerkollegInnen des Musikvereins Bachmanning unterhalten.

Das bunt gemischte Programm – verfeinert mit Gesangs- als auch Tanzeinlagen, Witzen zum Totlachen und ganz viel Charme der Moderatoren – war definitiv das Erfolgsrezept, welches den Zeiger des mitgebrachten Dopplerbarometers in die Höhe schnellen ließ. Sichtlich Spaß hatten auch unsere kleinsten Besucher auf der von unserem Sponsor XXXLutz Wels zur Verfügung gestellten riesigen Hüpfburg.

Und auch der Wettergott meinte es länger als gedacht gut mit uns. So konnten wir nicht nur das Mittagsgeschäft gut über die Bühne bringen und unsere Gäste anständig verköstigen, sondern auch den Kirtags-



nachmittag gemütlich ausklingen lassen. Am Ende musste es aber schnell gehen mit den letzten Abbauarbeiten, bevor das angekündigte Gewitter doch noch eintraf.

Teilweise ins Wasser gefallen ist hingegen leider das erstmals durchgeführte Sommerkino am Vorabend des Kirtags. Sowohl eine Kindervorstellung mit dem Disney Pixar Animationsfilm "Oben" als auch eine Hauptvorstellung mit dem ersten Ausseer Krimi "Letzter Kirtag" wurde dem Publikum geboten.

Aufgrund vieler positiver Rückmeldungen ist ein weiterer Versuch im nächsten Jahr nicht ausgeschlossen – hoffentlich dann mit schönem Wetter.



## NEUES TEAM IM ORTSBAUERNAUSSCHUSS

### Neugründung nach Landwirtschaftskammerwahl im Jänner 2021

Ortsgruppe Oberndorf-Schlatt-Schwanenstadt.

Am 24.1.2021 wurden die Vertreter für die Landwirtschaftskammer und für den Ortsbauernausschuss neu gewählt. So wie bei allen anderen Berufsgruppen ist auch die Landwirtschaft mit einer eigenen Berufsvertretung organisiert, jedoch mit dem Unterschied das es auch auf der Gemeindeebene eine eigen Vertretungsebene, den Ortsbauernausschuss, gibt.

Da es, auf Grund des Strukturwandels, immer weniger aktive Landwirte in unserer Region gibt, haben sich die 3 Gemeinden Schlatt, Oberndorf und Schwanenstadt dazu entschlossen ihre Ortsgruppe zusammen zu legen, um wieder voll funktionsfähig sein zu können.

Als Ortsbauernobmann wurde in der Sitzung 24. März 2021 Franz Niedermayr (Obernd.) und als

Bäuerinnenbeirätin Martina Braun (Schlatt) angelobt.

Die weiteren Mitglieder Lisa Moritz (Schlatt), Sonja Helmberger (Schw.), Thomas Eder (Obernd.), Wolfgang Vogl (Schlatt). Das Mandat des UBV ist nicht besetzt da es keine Kandidaten dieser Gruppe in unserer Region gibt.



v.L. Moritz, Vogl, Helmberger, Braun, Eder, Niedermayr

### Handy-Signatur

Der digitale Ausweis

VERWALTUNGSZENTRUM 5+



### Registrierungsstelle



Informationen zur Handy-Signatur:  
[www.bmdw.gv.at/handy-signatur](http://www.bmdw.gv.at/handy-signatur)



Unterschreiben Sie mit der App „Digitales Amt“ -  
einfach QR-Code scannen und downloaden!

### HANDYSIGNATUR

Die Handy-Signatur ist Ihre persönliche Unterschrift, mit der Sie sich im Internet eindeutig identifizieren können. Die Handy-Signatur ermöglicht es Ihnen Dokumente oder Rechnungen rechtsgültig zu unterschreiben. Sie ist der eigenhändigen Unterschrift gleichgestellt und somit Ihr digitaler Ausweis im Netz.

Mit der Handy-Signatur können Bürgerinnen und Bürger, Behördenwege rund um die Uhr, sieben Tage die Woche, über das Internet erledigen.

### Wo bekomme ich die Bürgerkarte und die Handy-Signatur?

Eine persönliche Aktivierung der Handy-Signatur ist nach vorheriger Terminvereinbarung bei Sabine Gruber oder Kathrin Neckermann möglich. 07673/2355-11 bzw. 07673/2355-19

Mitzubringen sind lediglich das betreffende Handy und ein gültiger amtlicher Lichtbildausweis.

# inform umwelt



## Agrarfolien

Kostenlose Sammlung & Anlieferung



### Wichtige Annahmekriterien:

- Die Agrarfolien sollten **sauber und trocken**, sowie frei von jeglichen Fremdkörpern aller Art angeliefert werden.
- Die Annahme von **Netzen und Schnüren** erfolgt nur im Zuge der Sammlung getrennt in **zugebundenen Säcken**. Sackgröße: maximal 240 Liter. **Keine Big Bags!** Die Entsorgung über den Sperrmüllcontainer im ASZ ist nicht mehr möglich.
- Anlieferung nur während der angeführten Sammelzeiten!
- Angenommen werden: **Rundballenwickelfolien, Fahrsilofolien**

## 15. November 2021

13:00 -15:00 Uhr

Lagerhaus Niederthaheim

### STRÄUCHER UND BÄUME ZURÜCKSCHNEIDEN

Es ergeht an alle Grundeigentümer wieder die dringende Bitte, Hecken, Bäume und Sträucher – welche die freie Sicht über den Straßenverlauf oder auf Verkehrseinrichtungen beeinträchtigen – bis auf die Grundgrenze zurückzuschneiden

oder auszuästen (§91 StVO).

Zu beachten ist, dass auch Straßenbankette und an die Gemeinde abgetretene Flächen (Gehsteige, Gehwege, etc.) Teil der öffentlichen Flächen sind und daher für die Allgemeinheit ungehindert benutzbar sein müssen.



## PARKEN AUF GEMEINDESTRASSEN

Wir weisen Sie darauf hin, dass das Parken auf Gemeindestraßen verboten ist!

Nach § 24 Abs. 3d der Straßenverkehrsordnung 1960 besteht Parkverbot auf Fahrbahnen mit Gegenverkehr, wenn nicht mindestens zwei Fahrstreifen für den fließenden Verkehr frei bleiben.

Diese Regelungen betreffen fast alle Gemeindestraßen in unserer Gemeinde.

**Wir ersuchen Sie eindringlich, diese zu beachten.**



**Parkverbot**

## ELTERN-/MUTTERBERATUNG

der Kinder- und Jugendhilfe im Bezirk Vöcklabruck

Die Eltern-/Mutterberatung bietet umfassende Beratung für Eltern mit Säuglingen und Kleinkindern bis zum 3. Lebensjahr.

Auf Ihren Wunsch

- besprechen wir mit Ihnen Fragen, die sich im Alltag mit Ihrem Kind ergeben
- beraten wir Sie beim Stillen, bei Stillproblemen und bei der Ernährung
- beobachten und beurteilen wir mit Ihnen die Entwicklung Ihres Säuglings oder Kleinkindes

- wiegen und messen wir Ihr Kind
- stehen wir für allgemeine Erziehungsfragen zur Verfügung
- beraten wir Sie über Impfungen und impfen Ihr Kind auf Ihren Wunsch vor Ort

Unsere Fachkräfte sind gerne für Sie da!

Außerdem bieten wir in unserer Beratungsstelle kostenlose psychologische Beratung, Stillberatung und Ernährungsberatung an.

Wir möchten Sie gerne bei allen Fragen rund um Ihr Baby und Ihr Kleinkind unterstützen. Die Angebote der Eltern-Mutterberatung sind kostenlose soziale Dienste der Kinder- und Jugendhilfe Vöcklabruck.

Während der Einschränkungen

in der Corona Zeit beachten Sie bitte unsere Homepage [www.bh-voecklabruck.gv.at](http://www.bh-voecklabruck.gv.at). > Beratung und Termine > Eltern-Mutterberatung und die Anmeldung unter der Telefonnummer: 07672/702 73421

Eine Information der Bezirkshauptmannschaft Vöcklabruck.

### Eltern-Mutterberatungsstelle in Schwanenstadt:

Seniorenheim Schwanenstadt, im Rainerpark, Schwanenstadt, jeden 2. Donnerstag, von 14:30 bis 17:00 Uhr.

Ein Arzt steht Ihnen bei diesen Terminen für Ihre Fragen und Anliegen zur Verfügung.



# Wir starten in die neue Saison



SCHWANENSTADT

DAMENMODE HERRENMODE KINDERMODE



Oberndorfer  
Selbstverkäufer  
Basar  
für  
Kinderartikel  
0 bis 12 Jahre

**FREITAG**  
**1. Oktober 2021**  
von 14.30 bis 17.30 Uhr

Veranstaltungszentrum  
OBERNDORF bei Schwanenstadt

Getränke, Kuchen & Brote  
auch zum Mitnehmen!

INFOS für Verkäufer &  
TISCHRESERVIERUNG

Herbst- und Winterkleidung,  
Spielsachen & Kinderbücher

Aktuelle Infos auf Facebook:  
[www.facebook.com/5plusfrauen](https://www.facebook.com/5plusfrauen)

5+ Frauen  
gemeinsam aktiv  
unterstützt von

Raiffeisen  
Schwanenstadt



wkdruck  
der gezielte druck



AUS LIEBE ZUM  
MENSCHEN.

Jetzt  
MEIN BLUT die App  
herunterladen

[www.roteskreuz.at/ooe](http://www.roteskreuz.at/ooe) | 0800 / 190 190

## BLUTSPENDEAKTION SCHLATT

Montag, 27. September 2021  
Dienstag, 28. September 2021  
15:30 - 20:30 Uhr  
Stadtsaal Schwanenstadt

Aus Liebe zum Menschen. ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ  
OBERÖSTERREICH